



安全理事会

Distr.: General
13 August 2021
Chinese
Original: English

2021年8月13日卡塔尔常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的
同文信

谨随信转递 2021 年 8 月 10 日和 12 日在卡塔尔国多哈举行的阿富汗问题国际会议结束时发表的最后主席声明(见附件)

请提醒安全理事会成员注意本信及其附件并将其作为安全理事会文件分发给为荷。

常驻代表

大使

阿里亚·艾哈迈德·萨尼(签名)



2021年8月13日卡塔尔常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

最后主席声明

应卡塔尔国政府邀请，中国、乌兹别克斯坦、美国、巴基斯坦、联合王国、卡塔尔、联合国和欧洲联盟的特使和代表于8月10日在多哈举行会议，德国、印度、挪威、卡塔尔、塔吉克斯坦、土耳其、土库曼斯坦、美国和联合国的特使和代表也于8月12日举行会议，评估了阿富汗内部谈判的状况，与两个谈判小组就当前的挑战和机遇交换了意见，并思考了国际社会能够为和平进程的成功作出的贡献。会议结束时，主席发表了以下声明：

1. 与会者一致认为，迫切需要在双方谈判具体建议的基础上加快和平进程。
 2. 与会者敦促双方采取步骤建立信任，加速努力尽快达成政治解决方案和全面停火。
 3. 与会者呼吁立即停止在省会和其他城市以及针对省会和其他城市的暴力和袭击。
 4. 与会者表示注意到双方关于以下政治解决方案指导原则的一致声明：
(a) 包容性治理；(b) 尊重人权，包括妇女和少数群体的权利；(c) 建立代议制政府的机制，(d) 承诺不允许任何个人或团体利用阿富汗土地威胁其他国家的安全；(e) 尊重国际法，包括国际人道法。
 5. 与会者促请阿富汗所有各方按照这些原则行事，并在未来政治解决方案中以这些原则为基础。
 6. 与会者对阿富汗各地涉及持续暴力、大量平民伤亡和法外处决、广泛和可信的侵犯人权指控、对省会和城市的所有地面和空中袭击以及破坏有形基础设施的报告表示严重关切，这些事件使冲突趋于永久并使和解努力更加困难。
 7. 与会者重申，他们将不承认阿富汗境内通过使用军事力量强加的任何政府。
 8. 与会者承诺，一旦双方通过真诚谈判达成可行的政治解决方案，就将协助阿富汗进行重建。
 9. 与会者表示全力支持和感谢卡塔尔国以及该国在这方面的努力。
-